

Вимоги до банківських гарантій

як забезпечення виконання зобов'язань за договорами закупівлі / повернення авансового платежу за договорами закупівлі, що надаються на користь юридичних осіб Групи Нафтогаз

1. Банківська гарантія виконання зобов'язань за договором закупівлі повинна бути надана через електронну систему закупівель та набувати чинності не пізніше дати укладання договору про закупівлю.

Датою отримання гарантії Замовником є:

для гарантій у вигляді електронного документа з накладенням кваліфікованого електронного(их) підпису(ів) та кваліфікованої електронної печатки (за наявності) банку-гаранта - дата її завантаження до електронної системи закупівель;

для гарантій у вигляді свіфт-повідомлення – дата повідомлення від банку бенефіціара (Замовника) про отримання такої гарантії.

Банківська гарантія повернення авансового платежу за договором закупівлі повинна бути отримана Замовником та набувати чинності до дати перерахування авансового платежу Замовником.

2. Банківська гарантія має бути надана:

банком-резидентом України, в якому держава прямо чи опосередковано володіє часткою понад 75% статутного капіталу банку, або

банком-резидентом України, який має довгостроковий кредитний рейтинг за національною шкалою не нижче “uaAAA” (у разі відсутності рейтингу за національною шкалою у банків іноземних банківських груп рейтинг материнських іноземних банківських груп від однієї з рейтингових компаній Fitch, Moody's, S&P має бути не нижче підвищеного інвестиційного класу (A-, або вищий)), або

іноземним банком, який має кредитний рейтинг однієї з рейтингових компаній Fitch, Moody's, S&P не нижче підвищеного інвестиційного класу (A-, або вищий),

та щодо банку не застосовані санкції держав чи міждержавних організацій, які повністю або частково обмежують та/або забороняють та/або можуть негативно вплинути на виконання банком зобов'язань із забезпечення процедури закупівлі та/або із забезпечення виконання договору, зокрема відповідні санкції Ради національної безпеки і оборони України (згідно з Законом України “Про санкції”), Управління з контролю за іноземними активами Міністерства фінансів Сполучених Штатів Америки (OFAC) та Європейської комісії Європейського Союзу.

3. Форма надання банківської гарантії:

банками – резидентами України:

у вигляді електронного документа з накладенням кваліфікованого електронного(их) підпису(ів) та кваліфікованої електронної печатки (за наявності) банка-гаранта, що прирівняні до власноручного підпису(ів) уповноваженої(их) особи(ів) банка-гаранта та його печатки відповідно з урахуванням вимог законів України “Про електронні документи та електронний документообіг” та “Про електронну ідентифікацію та електронні довірчі послуги”. У тексті (або колонтитулах) банківської гарантії повинно бути посилання на засіб електронного підпису та печатки (за наявності), який використовується для створення та/або перевірки електронного підпису та печатки. При цьому зазначений у тексті банківської гарантії підписант має співпадати з підписантом, який наклеїв електронний підпис;

іноземними банками:

у електронній формі автентичним свіфт-повідомленням на свіфт-адресу банка бенефіціара (Замовника) *__(реквізити банку)_*, у такому випадку до електронної системи закупівель завантажуються сканкопія такого свіфт-повідомлення з текстом банківської гарантії.

4. Банківська гарантія оформляється:

банками-резидентами України - відповідно до вимог Положення про порядок здійснення банками та фінансовими компаніями операцій за гарантіями в національній та іноземних валютах, затвердженого постановою Правління Національного банку України від 15.12.2004 №639;

іноземними банками – відповідно до Уніфікованих правил для гарантій за вимогою Міжнародної торговельної палати у редакції 2010 року, публікація №758 (ICC Uniform Rules for Demand Guarantees, Publication No. 758).

5. Банківська гарантія повинна містити:

- повне найменування учасника-переможця процедури закупівлі (принципала за гарантією);
- найменування бенефіціара за гарантією (Замовника);
- посилання на оголошення про проведення закупівлі (UA-____), предмет закупівлі;
- суму і валюту гарантії (цифрами та словами) *(для банківських гарантій повернення авансового платежу сума гарантії має бути не меншою за суму авансу)*;

- положення, що банківська гарантія забезпечує виконання зобов'язань принципала за договором закупівлі / повернення авансового платежу у разі невиконання принципалом зобов'язань за договором закупівлі, що буде укладено за результатами закупівлі;
- зобов'язання банка-гаранта сплатити протягом 5 (п'яти) робочих днів з дати отримання першої письмової вимоги Замовника (бенефіціара) повну суму, визначену у вимозі, в межах суми гарантії, за умови, що в тексті вимоги буде посилення на порушення Принципалом будь-яких зобов'язань, передбачених договором закупівлі, без необхідності додаткового обґрунтування та надання додаткових документів.
- положення, що усі платежі за гарантією мають бути здійснені банком-гарантом на користь бенефіціара незалежно від будь-яких заперечень принципала або будь-якої третьої особи;
- покладення усіх витрат, пов'язаних з гарантією, на принципала;
- положення, що гарантія є чинною з дати її видачі банком-гарантом;
- строк дії банківської гарантії:
для гарантії як забезпечення виконання зобов'язань за договором закупівлі повинен бути не менше ніж строк дії договору про закупівлю та додатково не менше одного місяця;
гарантії повернення авансового платежу повинен бути не менше ніж строк дії договору про закупівлю та додатково один місяць.
- підпорядкування банківської гарантії чинному законодавству України (для банків-резидентів України) та Уніфікованим правилам для гарантій за вимогою Міжнародної торговельної палати у редакції 2010 року, публікація №758.

6. Текст банківської гарантії не може містити:

посилання на умови договору про надання гарантії (правочину, укладеного між банком-гарантом та принципалом);

умови про зменшення відповідальності банка в будь-якому випадку (окрім випадку прострочення подання вимоги, а також зменшення зобов'язань за гарантією на всі суми, виплачені банком за гарантією);

умови про ускладнення процедури виплати грошових коштів за гарантією (додаткового підтвердження повноважень підписанта вимоги, отримання будь-яких підтверджень щодо правомірності вимоги, тощо);

обмеження відповідальності банку-гаранту сумою, на яку видано гарантію, у разі порушення банком-гарантом своїх обов'язків за гарантією;

умови відкликання гарантії банком-гарантом.

Requirements for bank guarantees
as security for obligations under procurement contracts /
advance payment refund under procurement contracts
provided in favour of Naftogaz Group legal entities

1. Bank guarantee as security for obligations under a procurement contract shall be provided via the electronic procurement system and become effective on the date of entering into the procurement contract at the latest.

The date of receipt of the guarantee by the Customer is:

for guarantees in the form of an electronic document with qualified electronic signature(s) and qualified electronic seal (if any) of the guarantor - the date of its upload to the electronic procurement system;

for guarantees in the form of a swift message - the date of notification from the beneficiary's (Customer's) bank on receipt of such guarantee.

Advance payment guarantee under the Contract shall be received by the Customer and become effective before the date of the advance payment made by the Customer.

2. A bank guarantee shall be provided by:

a Ukrainian resident bank, which share capital is over 75% directly or indirectly owned by the state, or

a Ukrainian resident bank having a long-term credit rating of not lower than “uaAA” according to the national scale (in the absence of a rating according to the national scale for banks of foreign banking groups, the rating of parent foreign banking groups of one of the rating companies Fitch, Moody's, S&P needs to be no lower than upper investment grade (A- or higher)), or

a foreign bank having credit rating of one of the rating companies Fitch, Moody's, S&P no lower than upper investment grade (A- or higher),

and no sanctions of states or intergovernmental organisations are applied to a bank that completely or partially restrict and/or prohibit and/or may adversely affect the bank's obligations to secure procurement procedure and/or enforcement of the contract, including respective sanctions of the National Security and Defence Council of Ukraine (pursuant to the Law of Ukraine “On Sanctions”), US Office of Foreign Assets Control (OFAC) and the European Commission of the European Union.

3. Form of providing a bank guarantee:

by resident banks of Ukraine:

in the form of an electronic document with qualified electronic signature(s) and qualified electronic seal (if any) of the guarantor, which are equivalent to the handwritten signature(s) of the authorised person(s) of the guarantor and its seal, respectively, in compliance with the Laws of Ukraine “On Soft Copy Documents And Electronic Document Flow” and “On Electronic Identification And Electronic Trust Services”. The text (or the headers or footers) of the bank guarantee shall contain a reference to the means of electronic signature and seal (if any) used to generate and/or authenticate the electronic signature or seal. At that, the text of the bank guarantee shall contain the signatory matching the signatory who applied his or her electronic signature;

by foreign banks:

in the form of authenticated swift message to the beneficiary's (Customer's) bank swift address _(bank details)_, in such case, a scanned copy of the authentic swift message with the text of the bank guarantee shall be uploaded to the electronic procurement system.

4. A bank guarantee shall be executed by:

resident banks of Ukraine – in compliance with Regulations on the Procedure for Banks and Financial Companies to Perform Guarantee-Related Operations in National and Foreign Currencies approved by Resolution of the Executive Board of the National Bank of Ukraine No.639 dated 15 December 2004;

foreign banks – in compliance with 2010 ICC Uniform Rules for Demand Guarantees, Publication No. 758.

5. A bank guarantee shall include:

- full name of the winning bidder in the procurement procedure (guarantee's principal);
- name of the guarantee's beneficiary (Customer);
- reference to procurement procedure announcement (UA-____), scope of procurement;
- amount and currency of the guarantee (in numbers and in words) (*for the advance payment guarantees the amount of the guarantee shall not be less than the advance payment*);
- provision that the bank guarantee is given as a security for the principal's obligations under the procurement contract / refund of the advance payment under the procurement contract to be awarded following the procurement procedure;
- commitment of the guarantor to pay within five (5) bank days of the date of receipt of the first written demand of the Customer (beneficiary) the full amount indicated in the demand, within the guarantee amount, provided the text of the demand includes a reference to the Principal's infringement of any obligations under the procurement contract, without the need for any additional rationale and provision of additional documents.
- provision stating that any payments under the guarantee shall be made by the guarantor in favour of the beneficiary regardless of any objections from the principal or any third party;
- allocation of all guarantee-related expenses to the principal;
- provision stating that the guarantee is efficient once it is issued by the guarantor;
- expiry date:
 - for a guarantee as security for obligations under a procurement contract, it shall be at least the same as the procurement contract validity period and at least one additional month;
 - for an advance payment guarantee, it shall be at least the same as the procurement contract validity period and one additional month.
- the bank guarantee being governed by the applicable laws of Ukraine (for resident banks of Ukraine) and 2010 ICC Uniform Rules for Demand Guarantees, Publication No. 758.

6. The wording of the bank guarantee may not include:

reference to guarantee contract terms (transaction executed between the guarantor and the principal);

provisions on restriction of responsibility of the bank in any case (other than delaying demand, as well as reduction of obligations under the guarantee by all amounts paid by the bank under the guarantee);

provisions requiring complications of the procedure for cash payment under the guarantee (additional authentication of powers of the signatory in the demand, receipt of any confirmations as to the legitimacy of the demand, etc.);

restriction of the guarantor's responsibility to the amount of guarantee provided, in case of the guarantor's infringement of its duties under the guarantee;

terms and conditions for the guarantee revocation by the guarantor.